



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

ARN

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

*Medietà armonica.* T. Geométrico. Proporção, mediania harmonica; proporcionalidade, razão harmonica.

**ARMONIOSÍSSIMO.** sup. m. MA. f. Harmoniosíssimo, muito harmonioso, sonorosíssimo, muito sonoro.

**ARMONIOSO.** v. **ARMONICO.**

**ARMONIZZANTE.** p. a. m. f. Harmonico, harmonioso, que faz harmonia, fazendo harmonia.

**ARMONIZZARE.** v. n. Ser harmonioso, dar, fazer harmonia. Fazer harmonioso.

**ARMONIZZATAMENTE.** adv. Harmoniosamente, com harmonia.

**ARMONIZZATO.** adj. m. TA. f. Harmonioso, proporcionado, de huma justa estatura, bem disposto. *Uomo bene armonizzato.* Homem bem proporcionado.

**ARMORACCIO.** f. m. v. **RAMOLACCIO.** Saramago, ou rabão silvestre.

A R N

**ARNABO.** f. m. Huma planta.

**ARNAGLOSA.** v. **PIANTAGGINE.**

**ARNES.** v. **ONAGRO.**

**ARNESE.** f. m. Nome generico de todos os móveis, vestidos, guarnições, alfaias: enfeites mais nobres de casa, de Cidade, de navios, de exercitos, &c. Móveis, alfaias de casa, equipagem de hum navio, bagagem de hum exercito, trem. *Arnese da guerra.* Petrechos de guerra. *Arnese.* Couraça, cotta de armas. *Esser, o Andare bene, o male in arnese.* Estar, andar bem, ou mal vestido. Estar apercebido, ou desapercebido.

**ARNESETTO.** dim. d' *Arnese.* Pequena alfaiá, pequeno trem, tenues móveis.

**ARNIA.** f. f. Colmeal, cortiço de abelhas.

**ARNIONE.** f. m. Rim, parte do animal, onde se faz a separação da ourina.

A R O

**ARO.** f. m. Pé de vaca, planta.

**AROMATORIO.** f. m. Droguista, mercador, que vende aromas, e especiarias.

**AROMATICHEZZA.** } Sabor, qualidade, gosto,  
**AROMATICITÀ.** } cheiro do que he aromati-  
**AROMATICIDADE.** } co; o abstracto de aromati-  
**AROMATICITÀTE.** f. f. } tico.

**AROMATICO.** adj. m. CA. f. Aromatico, que he da natureza dos aromas, que tem o gosto, o cheiro aromatico. *Aromatico.* no fig. Dificultoso, desagradavel. *Cosa aromatica.* Coufa difficultosa, que contém em si difficultade. *Uomo aromatico.* Homem extravagante, fantastico, impertinente, de condição perluxa.

**AROMATICO.** f. m. Composição de cousas aromaticas, aromas.

**AROMATITE.** f. f. Pedra preciosa, que tem cheiro, e côr de myrrha.

**AROMATIZZARE.** v. a. Ungir com especiarias, embalsamar, dar labor, e cheiro de aromas, perfumar.

**AROMATIZZATO.** adj. m. TA. f. Ungido com aromas, com especiarias, perfumado, embalsamado. *Vino aromatizzato.* Vinho misturado com especiarias.

**AROMATO.** f. m. Aromas, especiarias, adubos, droga, planta, composição, que tem hum cheiro forte, penetrante, aromatico, e agradavel.

**AROMATO.** adj. v. **AROMATICO.**

**AROMO.** v. **AROMATO.**

**A ROMORE.** adv. Em confusão, em tumulto, em desordem. *Levarsi a romore.* } Alborotar, amotinar, fazer,  
*Mettere a romore.* } causar motim, sedição.

**A ROMPICOLLO.** adv. Precipitadamente, temerariamente, inconsideradamente, com precipitação.

**ARONDINE.** f. f. Cana. Palavra Latina.

**A ROTTÀ.** adv. Com colera, iradamente: sem se concluir, com rotura.

**A ROVÈSCIO.** adv. v. **A RIVERSO.** Do avesso, de avessas.

**A ROVINA.** v. **A ROMPICOLLO.**

A R P

**ARPA.** f. f. Arpa, instrumento de muitas cordas de figura triangular sem tampo.

**ARPAGONARE.** v. **ARAFFARE.**

**ARPALISTA.** f. m. Arpista, o que toca arpa.

**ARPE.** v. **ARPA.**

**ARPEGARE.** v. a. Destorrear, gradar a terra.

**ARPEGGIAMENTO.** f. m. Consonancia, harmonia de arpa; a acção de tocar a arpa: arpejo.

**ARPEGGIARE.** v. a. Tocar a arpa. Soar, tocar com velocidade as cordas de huma mesma consonancia; passar as cordas de hum instrumento com dedos, unhas, pennas, &c. arpejar, fazer arpejos.

**ARPEGGIO.** f. m. Consonancia, concerto, harmonia de arpa, ou de outro qualquer instrumento de cordas, arpejo.

**ARPESE.** f. m. Linha de ferro, gato de ferro, coque que se unem nos edificios pedras com pedras.

**ARPIA.** f. f. Harpia, ave de rapina, monstro fabuloso, que tem azas. *Arpia.* no fig. Avarento.

**ARPICARÈ,** e } Engatinhar, andar de p-  
 } tinhas, subir, saltar a hum  
 } arvore, como fazem os p-  
 } tos, trepar.

**ARPICARSI.** v. n. p. } *Arpicare col cervello.* Pensar com applicação, pe-  
 } sar muito em alguma cousa, meditar, cogitar.

**ARPICORDIANO.** adj. m. NA. f. De cravo.

**ARPIGORDO.** f. m. Cravo, instrumento musico v. **BUONACCORDO.**

**ARPIGNONE.** f. m. Voz vinda do nome Latino *Herpago*, que se refere a huma máquina militar, semelhante á fouce chamada de Cesar. Fouce muito grande.

**ARPIONCELLO.** dim. } Couceira pequena, eixo p-  
 } queño da porta.

**ARPIONE.** f. m. Couceira, eixo da porta, ou da nella, quicio. *Arpione.* Eicapula, que se prega em alguma parte para se pendurar alguma cousa, arpo. *Appiccar le voglie all' arpione.* v. *Appiccare.*

A R R

**ARRA.** f. f. Signal, que se dá para segurança do contrato, ou venda, o qual no caso que se não quite a compra, se perde. *Dare, o pigliar l'arra.* Dar, ou tomar o signal. *Arra.* por semelhança. Penhor, firmeza, certeza, signal de firmeza. *Ti voglio dare un bacio per arra.* Quero-te dar um beijo em signal de firmeza; em penhor.

**\*ARRABBATTARE.** } Esforçar-se, tra-  
 }ilhar, affadigar-se.

**\*ARRABBATTARSI.** v. n. p. } canfar-se.

**ARRABBIAMENTO.** f. m. Raiva, furor, celeridade, transporte furioso, acção de se enraivar.

**ARRABBIARE.** v. a. Fazer cozer as comidas de modo que se enraivem.

**ARRABBIARE.** v. n. } Enraivar-se, fazer-se raivo-  
 } so, damnar-se. He proprio  
 } este verbo para exprimir  
 } a raiva dos cães, quando se  
 } tão damnados; rabear.

**ARRABBIARSI.** v. n. p. } *Arrabbiare.* Enraivar-se, estar raivoso, irar-se, agitar-se, enfurecer-se, encolerizar-se, esbravejar-se, moitar-se, ou hervas, que estão ainda na terra, quando se cortam antes de tempo, por causa de nevoas, ou tempo demaziadamente quente. *Arrabbiare dalla fame.* Ter grande fome, estar raivoso, furiosamente com fome.

**ARRABBIATAMENTE.** adv. Raivosamente, com furor.

**ARRABBIATELLACCIO.** dim. Algum tantozinho de raiva. Palavra ridicula.